



# 伯特利中學校訊

第22期 二零零八年七月四日

# 聯繫

地址：新界元朗錦繡花園F段四街十一號

電話：2471 2622

網址：<http://www.bethel.edu.hk>

## 萬事都互相效力 叫愛上帝的人得益處 ——訪問何金榮校友

(何金榮校友，一九七八年九月入讀伯特利中學中一年級。已婚，有一子一女。曾任職地產業、保險業、教育界，現職中成藥業代理公司董事。)

### 印象篇

何金榮校友，1983年畢業，在伯中讀中一至中五。他是文科生，在中五那年參加公開考試，雖然有足夠的分數升讀中六，但因當時伯中的高級預科課程只有理科而沒有文科班的緣故，他唯有到外校升學。提起伯特利中學，他喜上眉梢，更強調當時伯中學生十分純樸、務實和守規，這個印象至今仍非常強烈。他更打趣地說：「我們當時所有學生都穿白色背心汗衣，現在我仍穿着，可見伯中學生的平實。」被問到有沒有跟以前校友聯絡，他只在工作上曾遇到以前的同學，或在特別的日子如今年畢業廿五年聚餐見面。他說當伯中搬到錦繡花園後便很少收到母校的資訊，對現在伯特利中學的印象是：座落於元朗錦繡花園環境優美舒適，能提供優質教育給予學生的一所中學。

### 事業篇

中六畢業後，何校友日間報讀大專傳理系課程，晚上在一間夜校任教，完成課程後，他發覺傳媒工作並不適合自己，加上當時經濟蓬勃，百業興旺；他看準並投身地產行業。憑著個人的拼勁和努力，在這行發展可謂如魚得水，十分順利。他更立志要擁有自己的地產公司：「我記得當時是六四事件發生後不久，我成立了自己的公司。地產業務使我人際網路開闊了，我認識了很多人，例如當時的馬會董事也透過我買了一幢九肚山的別墅，最後更成為朋友。」相信這是他個人事業的第一個高峰！然而，九七問題令很多香港人不願留港發展，對當時的中國政府缺乏信心，他也是其中一人；於是他黯然轉讓股權，撤資離開香港移居澳洲生活。在墨爾本的他當過司機、印刷工人、義工和在華人機構工作，但飲水思源的何校友認為澳洲不屬於自己地方，而且難以融入當地社區及不忍父母獨自在香港居住，於是決定回流返港。

返港後由零開始，所謂「萬事起頭難」，何校友不諱言當

日期：二零零八年六月十二日  
時間：下午五時  
地點：上水廣場餐廳  
受訪者：何金榮校友  
訪問者：何永端老師、鄧偉昌先生  
整理：鄧偉昌先生

時有點徬徨，剛巧遇到一位從事保險業的高層校友，他想招聘人才擴展業務，機緣下他便投身了保險行業。他憑著1個月做34張保單及半年內完成100張保單的紀錄，使他的上司另眼相看，更被破格提升至經理級的辦公室內工作。對於自己的成績卓越，他謙虛地說：「當時從零開始，我必定要加倍努力闖一番事業，做事認真及誠信是這行業非常重要的一環。例如有一次客人深夜找我，我不厭其煩地為他們提供保險服務，直至通宵。」做事一絲不苟的他，當然贏得客戶信賴，成績自然一枝獨秀。



何校友接受訪問時攝

當事業進入理想階段，何校友遇到了他生命中一個很重要的人——他的妻子(Helen)，兩口子認識兩年後結婚，他接受妻子的意見，考慮離開保險業，原因是太太認為這行業工作時間不穩定，再三商量後何校友有了決定，滿足了太太的要求，同年並當上了一間私立中學的教師，過着平穩的生活。不久，他不值老闆對教育只看作一盤生意並無教育熱誠，更不尊重教師。他氣憤地說：「該校並無教員室，教員祇留在課室休息，教師尊嚴何在？學生上課情況惡劣，班房擠滿座位，學校為求利益仍然收生，罔顧學生的學習環境。」當時他更直斥老闆的不是，最後成功爭取一間教員室讓老師有工作的空間。

有見及此，他開始構思自己開辦私立高中，更秉誠三個理念：第一，是辦好教育。他不吝嗇高薪聘請一些本科出身的老師教學，尊重每位老師；課室的學生比例合乎教育署的要求，令

學生喜歡在這裡學習。第二，傳福音。他微笑道：「我當時是基督徒，總會向這班學生傳福音。我們其中一個校訓便出自《聖經》：



### 何老師訪問何校友

『忘記背後，努力面前，向著標竿直跑。』藉以鼓勵這班失意學子。第三，自負盈虧。由於是私立學校，政府沒有資助，所以也需要賺錢來營運，但他是個有良心的生意人，他說：「學校收學生100元，就提供了90元的服務。其實我們賺取合理利潤，問心無愧！」也許是「無奸不商」，二零零三年沙士前後香港經濟蕭條，學生比例不足，學校也未能營運下去只好轉讓他人。幸得一位在內地富有經驗的代理商帶領下，他放下教鞭轉而從商，短短三、四年間何校友成爲一間中成藥代理公司的董事，工作範疇主要是：聯絡香港的藥品製造商、提供員工培訓、協調第二、三線批發商的工作等。平時公務繁忙，需要中港兩邊跑，每月更有三分一時間離開家人往內地公幹，但神與他同在，無懼工作上和生活上的挑戰。

## 信仰篇

訪問期間何校友時常提到上帝，他讀伯特利中學的時候並不是教徒，信仰對他來說可謂一知半解。直到他的第一個孩子出生後三年，他卻堅持孩子要到教會上主日學。問他爲什麼有如此想法，他覺得神早就透過伯中將福音的種子孕育於自己心裡，他認爲孩子在基督教的環境成長會開心點，加上羅碧聯老師的鼓勵下，一家人就返教會，可惜孩子不太喜歡。及至有一次，在街上遇到一位推銷教育基金的基督徒，在推銷之餘還介紹他與太太帶同子女返炮台山的宣道教會，他坦言：「小朋友很喜歡北宣的主日學，我當時只懷著一種星期天參與活動的心態，心想子女在基督教的氣氛下薰陶和成長，一定不會學壞而有所得着，對著主堂的蕭壽華牧師我也直言不諱說明來意，但牧師回應：每一個人到教會都有他自己私人的原因，但最重要的是在這裡尋求基督真理。」之後，何校友決志信主，在北角宣道會受浸成爲會友。

## 社區服務篇

除了忙於工作和家庭，他更百忙中抽空參與社區工作，他居住在觀塘某一屋苑已經9年，由屋苑建成入伙開始，他服務該幢大廈的住客，在子女面前樹立一個好榜樣，讓他們學會多關心身邊的人和事。於是他當上該屋苑的立案法團成員，更連任四屆法團主席，在任期間該屋苑屢獲公開比賽的獎項。上年何校友更競選區議員，他在提名死線前才決定參選，只有三星期的倉猝時間去完成原本需花半年或以上的籌備工作，雖然最終以幾十票之差落敗，但他已贏盡很多居民的支持。落選後他並無怨天尤人，更相信神是刻意令他落敗：「我選議員時，我的政綱做得盡善盡

美，但對於神的政綱卻乏善足陳，選舉期間只忙著個人競選活動，連星期日主日崇拜也沒有參與，缺乏信心沒把事情交托予上帝，其實父神曾提示過我，回想在一個唱聖詩的聚會中，祂藉著一首詩歌提示我：「信靠順服」（Trust and Obey），但我當時並沒爲意，身體已累得呼呼入睡呢！經此一役後，他明白神的奇妙恩典，還珍惜地說：「要多花時間於家人和教會上，因爲這是我人生中最寶貴、最重要的事情。」

## 校友會篇

早前許華填主任邀請何校友成爲伯中校友會籌委，他毫不猶豫便答應了。被問到對校友會有甚麼期望時，他回應伯中從1950年至今已有很多畢業



### 何校友參加浸禮後與家人合照

生，他希望拓闊校友網絡，邀請多些校友參加校友會，並且多關心自己母校。另外，他認爲要主動聯絡舊校友，但他也覺20多年前的資料已過時，有人搬了，有人換了電話號碼等，他靈機一動認爲登報尋校友是其中一個方法，其實很多已畢業的舊生都樂意返回母校成爲校友，只是他們並不知道而已。再者，伯中由九龍城搬遷到錦繡花園，一個校名，兩個校址，如何融和兩批校友也是富挑戰性的。

## 北上工作感想

何校友經常北上工作，有甚麼話要跟將要北上工作的校友說嗎？他娓娓道來：「我不敢莽言！但一九九七年回歸之後，這十年期間，港人返內地工作已司空見慣，中國大陸商機處處，的確令很多有拼勁的香港人有很大的發展空間。然而，內地有較多陷阱和引誘，大家要注意個人的行爲、持守自己的宗教和關顧家人的感受。另外，請大家不要太自負，現在內地人材輩出，創造力強及機靈的人大有人在，應該要互相學習，取長補短，彼此融和關顧，更要終生學習，不斷向神禱告。最後，國情的差別、個人的衛生和切身的問題也要特別注意。若校友會有聚會可互相分享，一方面可以聚舊聯誼，另一方面可以交流意見，相信大家均獲益匪淺。」



### 競選區議員宣傳單張

# 伯特利中學靈育事工

## 福音排球暨排球校隊創新嘗試——「假期學習日暨聯校集訓及友誼賽」

何志彬校牧



本校女排與陳呂重德女排集訓

踏入五月份，本校關注學生在運動及學業上的平衡，校牧因此亦由五月初開始安排了學校假期及週末學習日，至期終考試結束為止，期望隊員及早調校自身的態度，透過共同學習及共同生活的氣氛，彼此提醒及約束。參加者需於學習日當天早上回校進行三小時之功課輔導及溫習，校牧更教授以「腦圖」(Mind Map)



週末學習日——隊員帶來的罐頭及食物於午膳同享用。

幫助學生有系統地學習及記憶，改善讀書方法；中午時段同往校牧室一同午膳(由校牧及兩位隊員輪流負責預備白飯，每一位隊員需自備罐頭或一味餸菜)，營造家庭互助互愛的氣氛，彼此分擔和分享；下午先安排隊員同心觀看專業排球技巧訓練教學片，由校牧仔細分析，然後才進行有系統之訓練。此外，五月九日當天下午，更安排於天瑞體育館進行集訓，並誠邀「妙法寺陳呂重德紀念中學」女子乙組排球隊進行友誼賽，賽後亦一如既往，同心在場後坐下檢討，彼此認識及欣賞，結束前校牧帶領禱告，鼓勵同學以參與排球運動的熱誠和毅力，實踐在考試的預備上，大家都期待著暑期一同再次聯合集訓的日子。

校牧現正積極籌備暑期福音排球之事工。此外，亦已訂於本年七月二十八日及二十九日連續兩天，為已註冊入讀本校中一之小六畢業生進行體能測試，從中發掘有潛質之學生加入本校暑期排球集訓班，好讓他們運動方面的天賦才能得以有效地發揮；並從排球運動中認識正確的人生觀和價值觀，積極地學習及成長，培養學生健全人格。



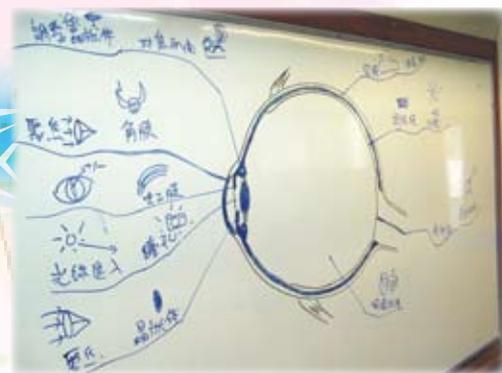
週末學習日——同享用「家庭式午餐」

本校福音排球暨排球校隊素來關注培養學生品格，並積極主動學習的態度，因此每逢學校假期，均安排於室內體育館作有系統之集訓。下學期更作新的嘗試，校牧於本年三月份復活節假期中，舉行了「聯校排球集訓及友誼賽」，當日誠邀葵涌區名校「聖公會林護紀念中學」之女子丙組排球隊與本校女子排球隊，於荃灣西約體育館進行聯合訓練及友誼賽。當日由校牧主領，先一同禱告，然後進行三小時之訓練及比賽。比賽完結後，大家亦打破過去友誼賽的傳統，兩校之隊員共同坐下彼此認識及欣賞、坦誠分享及檢討得失。結束前，校牧總結了排球與人生的關係，並帶領全體學生一同禱告，氣氛融洽，本校隊員，亦從對方身上認識到自主性學習及團隊精神的可貴。



週末學習日——隊員早上回校溫習，除校牧外，老師亦抽空回校在旁指導。

週末學習日——隊員早上回校溫習，除校牧外，老師亦抽空回校在旁指導。



週末學習日——校牧整合腦圖(Mind Map)方法，幫助隊員記憶。

如有興趣認識本校福音排球暨排球校隊之事工，歡迎瀏覽以下網誌(瀏覽人次已超過3,700；累積瀏覽已超過20,000次)：<http://hk.myblog.yahoo.com/gospel-volleyball>。

如有興趣加入福音排球校隊之學生，請與何志彬校牧查詢及聯絡。

# 輔

# 導

# 組

「共創成長路」——與學生一同成長!

為了促進青少年的全人發展，香港賽馬會慈善信託基金已批核撥款四億港元，與教育局及社會福利署協辦一項為期四年的「共創成長路」賽馬會青少年培育計劃。計劃的宗旨是透過培育青少年不同的潛能，加強青少年與他人的聯繫及建立健康的信念和清晰的價值觀，以促進青少年的全人發展。本校自06-07年已參加計劃，現時已推展至中一及中二級。輔導組為學生提供10小時的成長課外之餘，更於下學期安排一連串培育活動，提升學生成功感及自信心。活動包括：歷奇訓練、義工服務、髮型設計、Hip Hop舞訓練、魔術表演、首飾製作等。學生對各項活動均感興趣，並積極參與。由於家長在青少年成長的路上扮演了十分重要的角色，所以計劃中更邀請家長參與。我們於五月份舉行兩個家長工作坊，題為「讀書技巧及記憶法」及「認識九型人格」，讓家長能掌握有效的溝通技巧，認識子女的性格及特質，多讚賞子女及輔助他們讀書溫習，培養良好的學習態度。一邊製作藍莓芝士餅及朱古力慕絲；一邊學習親子溝通技巧，確是樂事。家長們都希望學校能多舉辦這類活動。



愛心芝士蛋糕.



我的製成品——滿分100分!



小師傅教家長製作西式糕餅——其實他是我們的學生啊!



這個甜點仔仔一定喜歡吃!



一齊記，才可逃出迷宮!



小心過[電纜]!



製作朱古力慕絲，先要用心拌勻朱古力及忌廉!



檢討時間



製作羅馬炮架



知多一些溝通技巧，與子女相處便沒有難度!



這個青蛙過河遊戲要求全體合作!



大合照



共創成長路團體大合照



我不是躲懶，而是在力爭上游！



齊心便事成！



用心聆聽，大家認識多一點



社工鼓勵同學放膽與智障人士溝通



代表我們組的吉祥物



這是我們設計的隊旗



同學們做義工的單位



姑娘講解宿舍服務



參觀宿舍房間



同學留心聽講解，認識多一些智障服務

# 升學及就業輔導組



升學及就業輔導組與家長教師會於五月十六及十七日合辦廣州暨南大學交流兩天遊。當日一行三十八位家長及師生，經深圳灣口岸過關，旋即轉車向廣州暨南大學進發。深廣高速公路非常寬闊暢通，不消兩小時已抵達廣州。

在廣州市內用過午膳後，我們便到暨南大學本部，參觀該校教學設備，並了解了暨大創辦的歷史及該校入學條件、學費等。暨大的校園十分廣闊，大學本部有教學大樓、圖書館、學生宿舍及體育館等。學校設施齊備，宿舍環境清靜，是讀書的好地方。家長與同學們對到國內升學增加了信心。

晚膳後，我們一起到「上下九步行街」——一個比旺角更「旺」的購物區。家長及同學們都分爲小隊各自購物。

次日早上，我們驅車去參觀全國首個蔬菜公園，觀賞蔬果宮殿和無土栽培蛇瓜、巨人南瓜、魚翅瓜等等珍稀蔬菜品種。在那裏我和數位家長都購買了數斤新鮮瓜果。午膳後，遊覽明清鍋耳屋古村落、包拯廟、青灰蠔殼牆等。

我參觀過暨大數次，一向以來我對國內的教育機構，尤其是暨大的印象都很好，所以很高興藉此機會向家長及同學介紹一個升學的好選擇。它很接近香港，而且學費及宿費都不昂貴。



## 感想 (2A 門家悅家長 汪雅萍女士)

對於這次的短程旅行，我感到十分滿意！衣食住行方面當然不用質疑，住所乾淨，食物美味，而且行程豐富，讓我大開眼界！

在行程的第一天，我們參觀了暨南大學。那裡環境優美，設施完備，特別是七層樓高的圖書館，確實讓我對小孩的升學有了信心，因為在升學名單上多了一個很好的選擇！



## 感想 (5D 凌嘉輝同學)

今次的活動雖然只是短短兩天，但我們過得很充實。我們有幸參觀廣州出名的暨南大學，了解該校的收生辦法及入學條件，參觀大學校設施、宿舍等，機會實屬難得。今次參觀加強了我對回國升學的興趣及自信。藉著親身體驗，才了解到只要肯讀書，我們仍有很多機會及選擇。

## 感想 (5B 利欣恆同學)

「讀萬卷書不如行萬里路」。在這次廣州暨南兩天遊後，我對內地的學生以及內地的發展都有了進一步的了解，現在國內的規劃及建設都令我大開眼界，令我覺得中國大陸不再「土」了。她有的正是邁向高科技、經濟高速發展的未來。



## 感想 (2A 叶冠平同學)

我與母親一起參加廣州暨南大學交流兩天遊，雖然升讀大學對我來說仍是很遠的事，但能了解多些，我相信對將來升學一定有用。



# 應用學習課程

教育局將於09年推行「三三四」學制，並引入應用學習課程。應用學習課程是新高中課程的重要組成部分，其地位等同其他選修科目，故此，本組一直積極鼓勵同學報讀應用學習課程(APL)，修畢兩年共一百八十小時課程，使學習領域更多元化。此課程不單對學生個人發展有幫助，最重要的是可讓學生多有一個選擇空間，學習一技之長。若成績理想，將獲考評局和公務員事務局承認相等於一科中五E級成績，有助將來報讀職業訓練局轄下的香港專業教育學院、訓練中心或職業訓練局工商資訊學院等中五以上程度課程。

## 感想 (5D 王考鳳同學)

不經不覺已完成了中小企實用電腦會計課程，雖然上課很辛苦，但我學會了在學校沒有開過的科目知識，增加了我對會計的興趣。完成課程後，我對會計工作取得基本認識，學會應用中小企常用的電腦軟件處理日常交易紀錄、年結時之會計處理等。通過由香港財務會計協會舉辦的專業考試，我獲得「認可會計文員」資格，為日後繼續進修及投身相關行業做好準備。

## 感想 (5D 李富華同學)

一個興趣可能改變一生。中四時在老師的介紹下，我報讀了西式食品製作課程。起初單單想學些廚藝，但原來西式廚務是很專業的行業。我們要學習處理食物的程序和食物衛生與安全知識，並要有良好的服務文化、自律及團隊精神。完成課程的同時，我在考試合格並獲頒發香港食物環境衛生署認可的衛生督導員證書，獲取專業資格。有些同於中五畢業後可能投身飲食業務相關的行業，包括酒店及飲食業作見習生。如果我不能順利升讀中六，我希望修讀VTC相關的進階課程及累積實際工作經驗後，可晉升為衛生督導或管理人員。



本校學生參加應用學習課程畢業了



中四同學參觀旅遊專業培訓中心



中七同學參觀香港理工大學香港專上學院



中七同學參觀香港理工大學香港專上學院



家長日於禮堂安排諮詢處接見家長，解答他們對子女升學及就業的問題



職業訓練局講員陳周綺玲女士以小組形式接見家長，介紹中專課程及職訓局課程

升學及就業出路展覽



中四及中六暑期工陷阱講座



中七同學參加法律專才在職培訓計劃講座



香港職工會聯盟培訓中心註冊社工介紹展翅及毅進計劃



中五同學參觀香港專業教育學院屯門分校

升學及就業輔導組活動花絮

# 課外活動



衝線



社際比賽



學生會—班際球賽



乒乓球班



社長進場



聯課活動科技日—羅馬炮架



合唱團



升旗隊訓練



聯課活動科技日—中三學生攤位



校長與中一宗長茶會



宗長教師會茶聚



校長與中一宗長茶會



宗長，老師及同學一起食糖水，大家都甜在心頭！



榮光社得獎

# 齊分享



簽名活動



科技日攤位



綠光社得獎



領袖訓練



服務工作人員



啦啦隊



高中組季軍—4C班



校政會



二十位學生參加林以諾牧師棟篤笑佈道會



圍棋班



初中組亞軍—2D班



迎火炬資料



高中組冠軍—3班



同學對館內展品很有興趣



英文迎奧運攤位



中國象棋組

# 訓 導 組

在本學年裏，我們安排約四十位中二男同學參加由教育局與消防訓練學院合辦的「多元智能躍進計劃」，地點為八鄉消防訓練學校。學生在為期五日四夜的「多元智能挑戰營」中經歷無數挑戰和考驗。本校鄧錦輝老師、林永照老師及黃德華社工願意犧牲家庭及私人時間，伴隨同學參與連日的訓練，讓接受訓練的同學有多點

安慰和支持。透過多日密集式的體能、意志、毅力、紀律、忍耐力及智慧思考集於一身之訓練，所有同學皆能完成。記得在一次探訪中，有一位同學身體不適，但他仍然堅持到底，不肯放棄，完成任務。看見同學勇於接受挑戰、無懼困難的精神，很佩服他們的毅力和決心，難怪當中有三位同學分別勇奪「金斧頭獎」（最佳表現）及最佳進步獎。為鞏固同學的優良表現，社工及訓導老師在營後仍帶領不少跟進活動，包括拍攝專輯、製作網頁、展板、成立「清潔大使隊」、進行義工訓練及服務等，以延續同學的團隊精神和成功體驗。

在聯課活動中，我們繼續致力發展同學多元化的學習經驗，設計不同課題的活動，希望從中提升同學的內省智能、人際智能、語言文字智能、數學邏輯智能、音樂旋律智能、視覺空間智能等，當中同學十分投入。

在領袖培訓方面，我們亦不遺餘力，風紀培訓營、歷奇訓練以及風紀領袖工作坊等都提供不同機會，鼓勵風紀同學作個人突破，增加自信，面對挑戰，提升溝通技巧，發揮領導才能。

每年我們均舉辦「班際勤到守時比賽」及「個人勤到守規比賽」。「個人勤到守規比賽」以計算學生個人紀錄，全學期校服儀容整齊、沒有缺席、遲到及違反校規紀錄的同學分別頒獲獎項。在上學期有逾100位同學獲獎，成績優異，希望下學期的表現更超卓！



趕快去滅火



2C 麥皓楠同學獲金斧頭獎



中二 Smart team 同學進行義工活動，帶領小朋友玩遊戲。



中二 Smart team 同學進行義工活動與小朋友合照。



團隊精神



歷奇訓練



領袖工作坊大合照



領袖工作坊活動



擬似消防員



真假消防員



多元智能挑戰營大合照

學員步操

學員受訓

# 公德組

上海是中外聞名的世界名城，是內地經濟發達最具活力的地區之一。本校特別為學生安排了一次上海教育及文化之旅，已於三月廿日至三月廿四日順利舉行，共有36位中四及中六的同學參與。本次考察活動僅僅5天，行程安排十分緊湊，活動包括到上海著名中學「上海位育高級中學」交流、參觀大眾汽車廠、著名水鄉周莊考察新天地、上海城市規劃展覽館、參觀豫園及城隍廟，了解上海經濟城市發展的特色，到上海美術電影製作公司了解中國動畫的拍攝過程及發展等，跳出香港，踏進中國內地，讓學生親身體驗中國上海的發展，實為難能可貴的經驗。

## 學生感想



### 4B 羅希琳

上海這個大城市聽說得多了，甚麼「夜上海」，甚麼「周莊」，今次真的有機會到此地一遊，才感受到當地的風土人情；印象最深的可算是周莊遊，古典的風韻，純樸的老婆婆，簡單的食物，似乎是穿越了時空，來到了金庸筆下的世外桃源，人與人之間更感舒暢和諧。晚上的上海才真叫人讚嘆，點點的燈火匯聚成一個繁榮都會，站在外灘上，嗅着海的味道讓人着迷。

這次上海交流，真的令我愛上了「她」！

### 6A 孫振煥

這次上海交流團給我的印象很深刻，因為是我第一次跟隨學校前往內地城市。此行令我最為難忘的是見識到我國的文化遺產，以及改革開放後我國繁榮的發展，我明白到「讀萬卷書，不如行萬里路」。這次上海之旅讓我增廣了見聞。

### 6B 陳藹樺

透過這次的上海考察交流，我感受到上海的急速發展，更令我期待日後出現更強大的中國。上海作為中國一個重要的大都會，其經濟、交通非常發達，單是交通網絡，已深深體會上海的繁榮，上海的生活水平之高已遠超我們所想。雖然如此，她仍保留着一些古色古香的歷史景點，如周莊的小橋流水，豫園的亭台樓閣。此行實在令我獲益不少，希望學校能多舉辦這類考察交流團，擴闊學生的視野。



參觀大眾汽車廠



到上海位育中學交流



抵達上海浦東國際機場



我們完成旅程返香港了



上海城市規劃館留影



同學專心聆聽導遊講解



周莊一角



與上海同學一起上課



同學致送紀念品予上海位育中學



同學試試磨米的滋味

# 中文科



中文科作家講座——於四月十一日由榮獲2008年中文文學雙年獎小說推薦獎梁偉洛先生主講。



本年度中文科與沙田崇真中學中文科協作教學,學生遊覽錦繡花園市中心後寫作描寫文,消防局是描寫重點,學生都認真觀察。

培養同學對生物學的興趣和鼓勵同學欣賞大自然是本科的目標之一。本年度,我們嘗試拓展同學們的眼界,鼓勵同學透過校內、外的活動探索多元化的領域。

多位高中同學參加由香港濕地公園舉辦的「濕地生態專題研習比賽」。是次比賽有來自全港多間學校共32個隊伍參賽。同學多次進行實地考察後製作研習報告,並聯同亞洲多個國家的得獎隊伍作學術交流(國際濕地網絡Wetland Link International-Asia),分享各地的保育工作。同學除了對科學性探究有更多的體驗外,更能從其他地區的交流中互相學習,獲益良多。

此外,我們亦安排同學在校內進行不同的專題研習,延伸生態學及其他課題上的學習。在科任老師的引導下,或在聯課活動中,同學都會對有興趣的課題自行擬定題目及進行研究,豐富了非正規課程學習經歷。在下學期兩日一夜的生態營,中六同學就香港的淡水生境作生態考察,並有機會與友校同學討論交流,機會難得。

我們在課堂上也安排了不同類型的教學活動,除實驗外,亦有小組討論、專題匯報、辯論比賽,甚至參觀展覽等。總結而言,本科提供的活動種類多元化,希望同學能擴闊視野、提升觀察力。



各國代表合照



濕地生態專題實地考察



學生與馬來西亞代表合照

## 中一級義工服務

為增廣學生視野,讓他們瞭解社會弱勢社群的真正需要,綜合人文科老師與駐校社工合作為中一級學生籌備義工服務活動。今次主要服務區內長者和智障人士,同學於事前作仔細計劃,設計活動內容。他們都投入服務,學懂了關愛身邊有需要的人。

日期	時間	班別	服務機構/對象	服務內容
9/4/08	day4 1:45pm/4:00pm	1A	華禧安老院/體弱長者	表演、摺百合花
17/4/08	day4 2:00pm/3:00pm	1B	楊日霖學校/智障人士	一起製作薄餅
7/4/08	day2 2:00pm/4:00pm	1C	長青安老院/體弱長者	傾談、送幸運星
1/4/08	day5 2:00pm/3:45pm	1D	新生精神康復會田景工場/智障人士	一起製作蛋撻



1A班義工服務



1B班義工服務



1D班義工服務



1C班義工服務

# 通識教育科 比賽獲獎

2008年4月12日,本校修讀通識教育科的五位同學



得獎同學與頒獎嘉賓及校長老師合照

(6A陳志龍、6A曾桂娣、6B陳雪欣、6B王凱清、6B司徒淑慈)參加了「圍·通識教育網絡」主辦的通識時事「網上問答比賽」。同學們在全港63間參加學校中,以優異成績(99題中答對98題)榮獲比賽的第一名。2008年4月26日,主辦機構派員親臨本校頒發獎狀及禮品給同學,並對同學讚賞嘉許,預期同學會有更大的成就。

# 生物科

# 綜合人文科



參賽同學聚精會神看時事短片,搶答問題

中一級綜合人文科為了進一步鼓勵同學多看報章時事,於二零零八年五月十五日舉辦了「中一級時事常識問答比賽」。

# 親親孩子——發揮潛移默化的力量

香港童軍總會 童軍知友社

學校社會工作服務

駐校社工 馮惠賢姑娘

近日有調查顯示，父母與青少年子女每天的接觸時間只有一小時或半小時。然而以筆者接觸所及，有些青少年每天與父母接觸的時間比上述的更少！父母與子女接觸相處的時間固然重要，但相處的質素更為重要。

曾有一位中一同學，他與其他同學不同之處，在於他特別喜歡發問和討論。每次這位同學到社工室玩耍的時候，總會與筆者談及一些國際社會時事、歷史人物，以及校內學生事務安排等等。小小年紀的他，為甚麼會如此富有發問精神呢？這的確令我有點好奇。

原來這位同學的媽媽因工作關係，每日早出晚歸，所以這位同學晚上要弄飯給妹妹吃，而且每晚要等到大約九時，媽媽下班回家後才有機會與媽媽相處。不過，媽媽每晚在他睡前半小時都會與他談心。從世界大事、社會時事到兒子的校園生活，兩人無所不談。

雖然媽媽的工作時間很長，與子女相處的時間不多，但她每天堅持半小時對話，日積月累，漸漸培養出這位同學一種好發問、好思考的習慣。當然，其中更珍貴的是培養了親子間的感情。

其實這種日積月累、潛移默化的影響力是在不知不覺間產生，父母無論察覺與否，這種影響力同樣存在。當有一天父母驚覺子女為何變成這樣的時候，其實不是子女的突變，只是父母們沒有留意在子女成長的環境裏，他們所接觸的人和物均存在著這種影響力而已。而這些影響力是好是壞，相信為是為人父母者所關心的，所以也請父母們由自己開始，好好發揮對子女的正面影響力。



父母們有否想過你對子女的成长可以產生很大的影響力

## 也是社工

社工 黃德華

伯特利中學的學生常常問我同一問題：「其實你是社工還是老師？」、「你同我見過的社工不大相同，你會罵人的。」不錯，我是一個會責罵學生的社工，但我的責罵是較為佻皮的，我總以同學慣常的口吻跟他們溝通，所以往往不難發現我掛著林林總總的潮語在口邊。

由於我會協助訓導組的工作，所以亦不時幫忙處理學生的行為問題，而處理前我總會先向老師了解事件經過，看過口供紙，對該問題有一初步了解，然後再給同學一個陳述的機會。我往往會再求證一次同學有否自行過濾部份內容，然後慢慢與同學對質。很多時候，學生早就知道對與錯，故當我指出學生真正存在的的不適當意圖時(例如要博取別人的注意力、挑戰權威等等)，他們往往會無言以對，接著我會慢慢解釋給他們知道在成長的過程中，他們是需要面對種種問題，但那都是正常的，只需以一個正面的方法處理便行。當然，這種先摧毀後重建的方法不是萬試萬靈，但在過程中，當我分享自身同類或相關的經驗時，同學總會有感同身受的想法。

「你咪白痴啦」、「傻豬黎嘅」都是我常對學生說的口頭禪。我相信白痴(在我而言，「白痴」的意思不存貶義，跟天真相近)的舉動，「傻豬」般的行為是必然出現在每一個成長的學生中，所以我是欣賞和支持的。

最後，容許我以《六樓後座》中一段對白作結：

「青春有如方糖，對吧？有稜角的、易碎的、荒唐的、甜蜜的。這種甜蜜是要親身用舌尖的熱量，才能融化、才能品嚐。你總不能隔岸觀火。人生總有這麼一個階段，一個做什麼也快樂的階段，一個說什麼也真誠的階段。他們可笑，也可愛。笑他們皆因我們曾經荒唐過，愛他們，因為我們亦曾甜蜜過。」

願伯特利中學的學生能身體力行、能真誠、能快樂地擁抱青春。



社工帶活力組學生到赤柱遊玩(左一為社工)



社工帶學生到赤柱途經石灘(前一為社工)

# 元朗區伯特利中學少年警訊 「參觀喜靈洲戒毒所」的見聞感受

2C | 麥皓楠

元朗區伯特利中學少年警訊學校支會就特別安排了一次『綠島計劃』，參觀喜靈洲戒毒所，好讓我們知道吸毒的害處，避免落入罪惡的深淵。

2008年6月6日不時狂風暴雨，我們從元朗出發，花了2小時15分鐘才到達喜靈洲，我們手持雨具，褲腳也盡濕，顯得十分狼狽。原來那裡風景幽美，空氣清新，少有污染。

到達喜靈洲，途中我們隔著鐵絲網看到在囚人士，我不敢直視，總感到一絲的不安。到達『綠島資源中心』後，懲教署負責人袁Sir便開始介紹喜靈洲的歷史、背景、現況等資料，也講解在囚戒毒人士的生活、情況及吸毒的害處，令我們增進了不少知識及體驗。

其後，我們到牢房參觀，因在囚人士去了工場，這裡空無一人。房子很大，有很多的雙層床，床上只有一塊木板及一張摺得方正的被單。袁Sir強調牢房設計最要緊是簡樸，想必是為了方便監察囚犯，防止藏有非法物品。最難忘的是洗手間採半開放式的設計，安裝了防盜鏡監察暗角。可能天雨關係，牢房雖然開了燈，感覺灰暗。自由真可貴，不要以身試法。

我們乘坐懲教署安排的車輛，參觀懲教所的環保花園。這是在囚人士協助興建的小型動物園，動物多由海關及漁農自然護理署提供，包括受保護的稀有動物，例如：星龜、盾臂龜、蜥蜴及金剛鸚鵡等。動物無罪，不應因外遊人士一時之快購買動物，最後將之遺棄，令其瀕臨死亡。有商人因應市場的需求而大量進口寵物，罔顧生態系統的平衡。

午餐後，懲教署安排了兩名正接受戒毒治療的青少年戒毒者跟我們會晤及分享，兩名青少年戒毒者道出過去吸毒的經過及現在的心境。當中讓我體會到，家人對子女真正的關心比物質的滿足更為重要，有時候父母只顧工作，忽略了親子活動及合宜的教養，只會令青少年一錯再錯。另外，法庭其實給予青少年多次改過的機會，以兩名青少年戒毒者為例，他們多次吸毒被捕，才被判入喜靈洲戒毒所接受強制式的戒毒治療。他們雖知道自己不對，但他們身邊太多壞朋友的影響而輕視吸毒的禍害，最終重複犯錯。

吸毒危害健康，原來也帶來很多的家庭問題，甚至家庭破裂。因為子女吸毒，父母追究責任而引起爭執，更有夫妻因此而離婚，這是其中一名戒毒者的實際經驗。大部份青少年吸毒者都由最初的吸毒者演變為毒品的供應者，他們以為這樣可以一邊吸毒，一邊賺錢，可算是一舉兩得。但事實上，他們只是被黑社會利用的棋子，最終難逃法網。

以上是我參觀喜靈洲戒毒所的見聞，總括而言，吸毒百害而無一利。最近，有調查報告顯示青少年濫藥問題有年輕化的趨勢，平均年齡由2006年的16歲降至2007年的15歲，個別的首次濫藥年齡更低至12歲。細心想一想，何必害己害人？遠離毒品，做個健康新一代。



禁毒講座



喜靈洲戒毒所



接受及頒發綠島約章



參觀牢房生活



與戒毒青少年會晤



半開放式洗手間

受保護動物星龜



參觀環保花園

# 畢業典禮

本年度畢業典禮於五月三十一日星期六上午在本校禮堂舉行，由何志彬校牧頌詩，林漢偉總幹事祈禱，張寶珠校董讀經，署理校監余慧根牧師致歡迎詞，校董陳潔光教授講道，陳教授分別以聖經腓立比書三章十三、十四節及提摩太前書四章十二節勉勵畢業生，本校歌詠團獻詩，校董容永祺太平紳士勉勵及授憑，容校董勸勉畢業生要有信心，有誠信面對將來，容校董送贈蕭柏律牧師所著的《可能》一書給每一位中五及中七的畢業生，鼓勵學生邁向成功。學校亦邀請錦繡花園物業管理有限公司林覺輝總經理、基督教伯特利會林漢偉總幹事及本校家長教師會長黃永根博士頒獎，再由曾婉婷同學致謝詞，署理校監余慧根牧師致送嘉賓紀念品，最後由余牧師為畢業生祝福。本屆中五畢業生156位，中七畢業生55位。



校董陳潔光教授講道



林漢偉總幹事頒發「尤德爵士基金獎學金」給得獎學生



校董黃永根博士頒發「家長教師會學業及品行獎」給得獎學生



校董容永祺太平紳士向學生訓勉



眾多嘉賓參加畢業禮

## 師友動態

李維傑老師

您好！昨天與您通電話後，使我想起科大給小兒蔡嘉鴻的嘉許信，現複印隨函附上。小兒有這樣的成績，是伯特利中學這個搖籃孕育出來的。老師們的功勞更是不可抹煞。嘉鴻在小學畢業的時候成績並不理想，進入伯特利中學後，得到老師們的悉心教導，成績才得以進步。現更進入大學的門檻，在數學科且取得理想的成績。謹在此向您道謝！感謝各位老師！

祝您  
身體健康！工作愉快！

蔡嘉鴻家長

花箋敬上

2008年5月16日



中文部第三十二屆校友於2007年7月慶祝畢業二十五年晚宴合照，邀請了林漢偉校長、趙棟老師、何永端老師、陳瑞潔老師、陳鏡元老師及羅碧聯老師出席



中文部第三十三屆校友於2008年3月慶祝畢業二十五年晚宴，邀請了謝深芳校長、許華填主任及羅碧聯老師出席

伯特利六恩班重聚日（1963年畢業），四月卅日該屆校友共十七人參加並邀請林昌樑老師及張寶珠老師出席



## 校友會消息——重新登記校友會籍

事緣伯特利中學由二零零七年八月三十日成立法團校董會，法團校董會設有校友校董一席。查近幾年伯特利中學校友會停止運作，故急需重組校友會。

謝潔芳校長委任學生發展主任張翠儀及四位老師（許華填、李維傑、何永端及趙富霖）組成伯特利中學校友會籌備委員會。現特專函誠邀各位校友重新登記，煩請各位校友填寫會籍表後傳真或郵寄伯中。又伯特利中學校友會會員大會將於七月四日下午六時在本校舉行，敬希垂注。（如有任何查詢，請致電24712622聯絡張主任或羅小姐）。凡在伯中就讀超過一年或以上者可登記成本校校友。請由即日起連同登記表、傳真或郵寄伯中。有關會費安排，將於會員大會決定，日後另行通知。

伯特利中學校友會會籍登記表

伯中網址：<http://www.bethel.edu.hk> 地址：新界元朗錦綉花園F段4街11號

傳真：24715171

姓名：(中文)	(英文)	性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
畢業年份：_____	<input type="checkbox"/> 中學 ( <input type="checkbox"/> 中文部 <input type="checkbox"/> 英文部)	電話：_____
或	<input type="checkbox"/> 預科	
就讀年份：_____至_____		
電郵：_____		
聯絡地址：_____		

\* 中學畢業包括六年制/五年制

簽名：\_\_\_\_\_

\* 預科包括2年制高級程度及一年制高等程度

日期：\_\_\_\_\_

# 2007-2008年度各項校外比賽得獎學生名單

## 1. 香港學校音樂節 (新界西區中學組)

### i.) 合唱團

導師:張翠儀主任、吳蕙老師

組別	參加項目	獎項
本校女聲合唱團	16歲女子中文藝術歌曲	優良獎狀

### ii.) 中國樂器獨奏(香港及九龍區中學組)

班別	姓名	參加項目	獎項
2A	黃耀瑋	古箏獨奏	優良獎狀

## 2. 香港學校朗誦節(屯門及元朗區)

### i) 獨誦組:粵語朗誦(散文)

統籌:丘青峰老師 導師:林莉娜主任、蔡佩莉老師、黃溢華老師

班別	姓名	參加項目	獎項
2B	羅國良	中學二年級男子粵語散文獨誦	良好獎項
4B	何家寶	中學四年級女子粵語散文獨誦	良好獎項
5A	李婉華	中學五年級女子粵語散文獨誦	良好獎項
5A	申詠欣	中學五年級女子粵語散文獨誦	良好獎項
5B	葉青沛	中學五年級女子粵語散文獨誦	優良獎項

### ii) 普通話朗誦(詩詞)

統籌:丘青峰老師 導師:丘青峰老師、余占英導師

班別	姓名	參加項目	獎項
3A	張靜瑩	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎項
3A	蕭靜如	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	季軍
3B	楊威	中學三、四年級男子普通話詩詞獨誦	亞軍
4D	李芳芳	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	亞軍
5B	黃興芳	中學五至七年級女子普通話詩詞獨誦	亞軍
6B	伍文良	中學五至七年級男子普通話詩詞獨誦	季軍

### iii) 普通話朗誦(散文)

統籌:丘青峰老師 導師:丘青峰老師、余占英導師、蔡佩莉老師

班別	姓名	參加項目	獎項
1A	洪嬰	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
1B	李婉綺	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
1B	陳丹丹	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
1B	梁施怡	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	良好獎項
1B	楊楚燕	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	良好獎項
1B	李玉婷	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	良好獎項
1B	嚴樂兒	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
1B	賴思敏	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
1C	謝玉怡	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	季軍
2A	林嘉怡	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	亞軍
2A	曾超敏	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	亞軍
2A	劉子涵	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
3A	付杰希	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
3A	吳燕	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
3A	黃雨婷	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
3B	高鵬	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
4A	富美寶	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
4D	李芳芳	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎項
6B	伍文良	中學五至七年級男子普通話散文獨誦	季軍

### iv) 英文朗誦(詩詞)

導師:劉炳宜老師、Mr. Andrew M.Crookenden

班別	姓名	參加項目	獎項
1A	劉綺琪	中一年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎項
1A	朱慧妍	中一年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎項
1A	曾曉彤	中一年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎項
1C	謝玉怡	中一年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
2A	劉子涵	中二年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
2A	黃耀瑋	中二年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
2A	王嘉希	中二年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	季軍
3A	陳潤東	中三年級英文朗誦詩詞獨誦男子組	良好獎項
4B	F o z i a Liaqat	中四年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎項
4D	何嘉雯	中四年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
4D	卓詠欣	中四年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
6B	郭納怡	中六、七年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎項
6B	李詠枝	中六、七年級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎項
6B	陳俊傑	中六、七年級英文朗誦詩詞獨誦男子組	良好獎項

## 3. 香港學校戲劇節

導師:黃灝頤老師、羅培嘉老師、黃溢華老師

組別	參加項目	獎項
伯特利中學劇社	香港學校戲劇節(學校演出期)	傑出導演獎 傑出整體演出獎

班別	姓名	參加項目	獎項
5B	葉青沛	香港學校戲劇節(學校演出期)	傑出女演員獎
6B	林嘉賢		傑出男演員獎

## 4. 體育比賽

導師:林偉傑、任健

### i) 學界比賽

班別	姓名	參加項目	獎項
3D	謝依琳	元朗學界田徑賽	女乙4 x 100接力賽
4B	黃嘉欣	元朗學界田徑賽	女乙4 x 100接力賽
2A	夏善怡	元朗學界田徑賽	女乙4 x 100接力賽
2A	夏樂恩	元朗學界田徑賽	女乙4 x 100接力賽
4B	黃嘉欣	元朗學界田徑賽	女乙800米冠軍
4B	黃嘉欣	元朗學界田徑賽	女乙1500米冠軍
2A	夏樂恩	元朗學界田徑賽	女乙400米冠軍
2A	夏善怡	元朗學界田徑賽	女乙400米亞軍
3D	謝依琳	元朗學界田徑賽	女乙團體優異獎
4B	黃嘉欣	元朗學界田徑賽	女乙團體優異獎
2A	夏善怡	元朗學界田徑賽	女乙團體優異獎
2A	夏樂恩	元朗學界田徑賽	女乙團體優異獎
本校男子足球隊	校際男甲足球比賽	季軍	

### ii) 其他

班別	姓名	參加項目	獎項
4B	黃嘉欣	元朗區校際水運會	女乙200米胸泳冠軍
4B	黃嘉欣	屈臣氏集團主辦	屈臣氏集團香港學生運動員獎

## 5. 少年警訊

導師:王世雄老師(公民教育及德育組)

班別	姓名	參加項目	獎項
2C	鄭期翰	元朗區區徽設計比賽	亞軍

組別	參加項目	獎項
本校少年警訊隊	2006-07年度元朗區少年警訊學校支會龍虎榜	季軍

## 6. 數學比賽

導師:陳超老師

班別	姓名	參加項目	獎項
5D	方栢年	澳洲數學比賽	優良獎
2A	楊超	澳洲數學比賽	良好獎
3A	陳錦權	澳洲數學比賽	良好獎
3A	麥綺琳	澳洲數學比賽	良好獎
4D	徐坤林	澳洲數學比賽	良好獎
7B	梁雪瑩	澳洲數學比賽	良好獎
7B	胡文偉	澳洲數學比賽	良好獎
7B	許宏熙	澳洲數學比賽	良好獎
7B	陳文穎	澳洲數學比賽	良好獎
7B	符祥堅	澳洲數學比賽	良好獎

## 7. 藝術

班別	姓名	參加項目	獎項
5B	金碧玲	第九屆上海台北香港澳門四地青少年朗誦比賽中學組	一等獎及銅獎
4B	譚東威	中學生視覺藝術創作展	優異獎
3A	夏志康	第十三屆香港獨立電影短片比賽(ifva)	「評判推薦獎」
2A	夏樂恩	第36屆全港公開舞蹈比賽(芭蕾舞_少年組)	亞軍
2A	夏善怡		

## 8. 其他

班別	姓名	參加項目	獎項
5B	戴智祥	ICAN	最優秀ICAN學生獎
5D	黃嘉良	ICAN	最優秀ICAN學生獎
2C	練獻芳	元朗區初中學生最佳進步獎	元朗區初中學生最佳進步獎
3A	龔承豪	元朗區初中學生最佳進步獎	元朗區初中學生最佳進步獎
4A	陳少豪	元朗區初中學生最佳進步獎	元朗區初中學生最佳進步獎
5B	尹國青	健康社區攝影比賽	優異獎